

Vážený pane,

týmto Vám oznamujeme, že na základe článku 2 nariadenia ES č. 581/2005 z 2. júna 2005, Brunej uplatňuje vízovú povinnosť na portugalských štátnych príslušníkov.

(zdvorilostná fráza)

(¹) Toto oznámenie je uverejnené v súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 851/2005 z 2. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 141, 4.6.2005, s. 3), ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 539/2001 z 15. marca 2001 (Ú. v. ES L 81, 21.3.2001, s. 1).

Oznámenie Cyperskej republiky o vízovej reciprocite (¹)

(2005/C 251/20)

Po nadobudnutí účinnosti nariadenia Rady (ES) č. 851/2005 z 2. júna 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 539/2001 z 15. marca 2001, chcem týmto Rade a Komisii Európskej únie podľa článku 2 nariadenia č. 851/2005 oznámiť, že nasledujúce tretie krajiny uvedené v prílohe II k nariadeniu (ES) č. 539/2001 naďalej jednostranne ukladajú vízovú povinnosť štátnym príslušníkom Cyperskej republiky:

- Austrália
- Brazília
- Brunej (víza sa vyžadujú pre pobyt dlhší ako 14 dní)
- Spojené štáty americké.

(¹) Toto oznámenie je uverejnené v súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 851/2005 z 2. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 141, 4.6.2005, s. 3), ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 539/2001 z 15. marca 2001 (Ú. v. ES L 81, 21.3.2001, s. 1).

Oznámenie Malty o vízovej reciprocite (¹)

(2005/C 251/21)

V súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 851/2005, na základe ktorého sa od členských štátov vyžaduje oznamovanie všetkých prípadov, v ktorých sa k 24. júnu 2005 neuplatňuje zásada reciprocit, pripájam zoznam krajín, pre ktoré maltskí štátni príslušníci stále potrebujú víza, pričom vízová povinnosť pre občanov tých istých krajín bola zrušená:

- Austrália,
- Bolívia,
- Brazília,
- Brunej,
- Panama,
- Spojené štáty americké.

(¹) Toto oznámenie je uverejnené v súlade s článkom 2 nariadenia Rady (ES) č. 851/2005 z 2. júna 2005 (Ú. v. EÚ L 141, 4.6.2005, s. 3), ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 539/2001 z 15. marca 2001 (Ú. v. ES L 81, 21.3.2001, s. 1).